

---

**OZAN SAHIN:** Bienvenidos a la sesión abierta sobre política previa a la ICANN 63, el 11 de octubre de 2018. Soy Ozan Sahin. Estoy en la oficina de Estambul. Quiero señalarles antes de comenzar información interna. En el ángulo superior izquierdo de la pantalla hay un botón para mutear el micrófono. Habrá interpretación al español. Si es necesario, después de la presentación del contenido habrá una sesión de preguntas y respuestas. Les pedimos que pongan sus preguntas en el chat. Voy a controlar el chat y plantearé las preguntas en la sesión de preguntas y respuestas. Ahora le voy a pasar la palabra a David Olive, quien hará los comentarios de apertura. David, no podemos oírle.

**DAVID OLIVE:** Ahora pueden oírme. Bien. Bienvenidos todos a nuestra sesión abierta sobre política previa a la ICANN 63 donde haremos una reseña de nivel general sobre el trabajo, la planificación y las actividades que las organizaciones de apoyo y los comités de asesoramiento harán en la ICANN 63. En esta diapositiva tenemos materiales específicos de antecedentes que sirven para la preparación para la reunión. Aquí podrán descargarlos y leerlos con tranquilidad. Son muy útiles.

La ICANN 63 es la reunión general anual de la comunidad, la junta y las organizaciones. Aquí se muestra el trabajo de la ICANN. Tendremos dos sesiones de foros públicos, una reunión pública de la junta directiva, una sesión de trabajo intercomunitario y dos sesiones de alto interés, al igual que actividades de difusión externa y participación. Además, en la agenda tenemos el día de las unidades constitutivas el martes, que es

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

muy importante para los grupos, ya que se reúnen con la junta, intercambian ideas e información.

Hemos desarrollado nuevos gráficos sobre políticas que mostramos aquí. También los pueden descargar. Describen los pasos del proceso de desarrollo de asesoramiento y de políticas en la ICANN. También celebraremos en la ICANN 63 el programa de reconocimiento de la comunidad el jueves 23 de octubre, donde hacemos un reconocimiento de los distintos esfuerzos emprendidos por los líderes de las organizaciones de apoyo, comités asesores y el comité de nominación. También tenemos la celebración del vigésimo aniversario de la ICANN, donde celebraremos el trabajo de la ICANN desde su inicio en 1998. Esperemos que puedan asistir a estos dos momentos tan especiales con nosotros en Barcelona.

También tenemos tres sesiones intercomunitarias. Una será sobre un tema muy popular e importante que es el reglamento general sobre la protección de datos. La otra se referirá al trabajo del proceso de desarrollo de políticas expeditivo para la especificación temporaria de los datos de registración de los nombres de dominio de nivel superior genéricos. Está abierto a todos, en especial a los operadores.

En este momento contamos ya con más de 300 sesiones en la reunión de Barcelona, lo que es una indicación del interés que tienen ustedes, la comunidad, en la ICANN. Vamos a hacer una breve encuesta para ver si saben cuántas sesiones serán además respaldadas por el trabajo que nosotros, el equipo de política, haremos. De las más de 300 sesiones que tendrá la ICANN 63, ¿cuántas serán respaldadas por el equipo de política en su trabajo con las organizaciones de apoyo, comités asesores y

---

demás? 55, 110, 175 o 215. Aquí tenemos un grupo de personas muy inteligentes hoy. Efectivamente, tienen toda la razón. 215. Muchas de las personas en esta llamada han dado la respuesta correcta. Gracias.

La comunidad global, las partes interesadas de nuestra comunidad, tienen distintos puntos de vista. Así nos ayudan a coordinar y a apoyar el sistema de identificadores únicos de la Internet. La Internet funciona para todos porque todos están invitados a hacer que funcione. El desarrollo de política basado en consenso del modelo de múltiples partes interesadas es el que cuenta con la mayor legitimidad. Por eso quiero agradecerles a todos por sus esfuerzos. Espero verlos o bien en persona o nuevamente a través de la participación remota, que es otra manera de seguir participando y estar involucrado. Con esto le pasaré la palabra a mi colega, quien les dará una reseña de los distintos grupos que tendrán una parte que desempeñar en la ICANN 63. Joke, tiene la palabra.

JOKE BRAEKEN:

Gracias, David. Hola a todos. Soy Joke Braeken, asesora de políticas para la organización de apoyo de nombres con código de país. Les hablo desde Alemania. Bienvenidos a todos. Les haré una reseña muy breve de los temas que tratará la ccNSO en Barcelona. El primer tema, como quizá sepan, el consejo de la ccNSO ha iniciado su tercer proceso de desarrollo de políticas que se refiere al retiro de dominios de nivel superior de código de país. Además de mecanismos de revisión para la delegación, la transferencia, la revocación y el retiro de los ccTLD. Podremos recibir actualizaciones sobre este tema durante la reunión de los miembros de la ccNSO que son reuniones abiertas a todos los que están interesados

---

en estos temas. Aquí publiqué un vínculo con la agenda. El grupo de trabajo se reunirá también de manera presencial. No les voy a dar más detalles ahora porque hablaremos del trabajo de este grupo en la próxima diapositiva.

El segundo tema que tratará la ccNSO en Barcelona es la revisión de políticas recomendadas para los IDN. Aquí un poquito de información de antecedentes. En septiembre de 2013 la ccNSO concluyó su trabajo sobre la política general sobre los IDN referida a las cadenas de caracteres de ccTLD con IDN. En esta política implementamos el procedimiento de vía rápida. Esa política será revisada a la brevedad. En la reunión del martes informaremos a la comunidad de ccTLD y a otras partes interesadas sobre las áreas de política de IDN que necesitan analizarse.

Un tercer tema en la agenda de la ccNSO son los riesgos asociados al uso de los emoji en los nombres de dominio del segundo nivel como se identificó en el asesoramiento del SSAC, también conocido como el SSAC 059. Después de la resolución de la junta, de la adopción del SSAC 59... Perdón, no. Es el 095. El consejo estableció un grupo de estudio cuyo propósito es hacer un análisis general de la documentación relacionada con los emoji como nombres de dominio de segundo nivel y también documentar las prácticas de los administradores que permiten los emoji como DNS de segundo nivel.

Esto me lleva al cuarto tema, que es la revisión de la efectividad del Comité Permanente de Clientes. Según el estatuto y la carta orgánica de la ICANN, la efectividad del CSC debe ser revisada a los dos años de su inyección y después cada tres años. Para que esta revisión se concrete,

---

el consejo de las organizaciones ccNSO y GNSO adoptaron un método ágil para hacer esa revisión de efectividad. Esta revisión abrevará en la revisión de los otros grupos, de los consejos de la GNSO y la ccNSO, y los resultados de nuestra revisión irán a la revisión de la IANA.

Ahora hablaremos un poquito más en detalle del PDP de la ccNSO sobre el retiro de los ccTLD, que es uno de los temas de más discusión para nosotros en Barcelona. ¿Qué es lo que se ha completado hasta la fecha? Dos cosas. La primera es que el grupo hizo un análisis de los distintos casos de retiro hasta la fecha causados por ejemplo por cambios significativos del nombre de un país o por la disolución de un país o territorio. Aquí quiero resaltar la importancia que esto tiene, la evolución del territorio geopolítico que se refleja en los códigos de dos letras incluidos en la lista ISO 3166.

En segundo lugar, el grupo también preparó un glosario de la terminología pertinente con los términos utilizados en el contexto de los retiros de los ccTLD pero también de la remoción de los códigos de país y la remoción de elementos de la lista de la ISO 3166. Hay algunos elementos que se siguen discutiendo en este momento. De hecho, son los elementos centrales de política. Por ejemplo, la aplicabilidad de la política a todos los ccTLD, incluidos aquellos que no son miembros de la ccNSO; los tiempos, los plazos, para la remoción de los ccTLD de la zona raíz; el proceso que lleva desde la remoción del código de país de la lista ISO hasta su remoción de la zona raíz y por supuesto la supervisión de todo el proceso, que todavía se sigue discutiendo. Como próximos pasos el grupo recomienda que se ponga en práctica una prueba de resistencia de las políticas recomendadas y con esto concluyo mi actualización. Muchas gracias. Le paso ahora la palabra a mi colega Marika.

---

OZAN SAHIN: Perdón, Marika. No podemos escucharla. Marika, ¿usted me escucha?

MARIKA KONINGS: Sí, Ozan. ¿Ahora me escuchan?

OZAN SAHIN: Sí, gracias.

MARIKA KONINGS: Muchísimas gracias. Hola nuevamente. Mi nombre es Marika Konings y soy vicepresidenta de desarrollo de políticas para la GNSO o la Organización de Apoyo de Nombres Genéricos. Les estoy hablando desde la hermosa Costa Rica. Muchas gracias a todos por estar hoy en esta presentación de informes.

Hace varias reuniones se estableció un cierto camino y esta organización de apoyo de nombres genéricos conocida como GNSO realmente le va a dedicar mucho trabajo en la reunión de la ICANN 63 al proceso de desarrollo de políticas. Va a haber muchas reuniones presenciales con mucho tiempo. El sábado va a haber un día completo de reuniones que tienen que ver con el proceso expeditivo de desarrollo de políticas y el reglamento general de protección de datos que tienen vinculación con la especificación temporaria. También va a reunirse el grupo de trabajo sobre los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD y el equipo de mecanismos de protección de derechos en los gTLD. Se van a revisar todos los comentarios recibidos, sobre todo en lo que tiene que ver con los procedimientos posteriores. También se va a

---

hablar del tema de los nombres geográficos. Va a haber reuniones bilaterales con la Organización de Apoyo de Nombres con Código de País, ccNSO, la junta directiva de la ICANN y el Comité Asesor Gubernamental o GAC.

Estas son actividades que se han previsto en conjunto. Por ejemplo, se va a hablar del protocolo de protección para las organizaciones intergubernamentales internacionales y las organizaciones internacionales no gubernamentales. El domingo también va a haber una reunión sobre el nuevo programa de becarios, cómo se puede mejorar esto en lo que llamamos el PDP 3.0. También con el grupo de participación. De la división global de dominios también vamos a recibir un informe actualizado sobre todo lo que tiene que ver con las recomendaciones de políticas. En última instancia, aunque no menos importante, también va a haber una entrevista con los dos candidatos para la presidencia de la GNSO, que son Rafik Dammak y Keith Drazek.

Como ustedes saben, el martes se dedica a las unidades constitutivas y a los grupos de partes interesadas. Ese es el día de unidades constitutivas. El miércoles va a haber una reunión abierta del consejo y se va a hablar de reconfirmación del consejo y el coordinador de enlace con el GAC. También lo que tiene que ver con los mecanismos correctivos de protección de derechos para las OIG y los OING. También cómo sigue el grupo de trabajo del PDP sobre el RDS de siguiente generación. Va a haber nuevos miembros que han sido designados al consejo. Van a asumir sus funciones. Va a haber algunos que propiamente van a dejar sus funciones porque termina el mandato y se va a elegir el próximo presidente de la GNSO.

---

En la ICANN 63 va a haber una sesión de cierre el jueves de la GNSO. En ese momento esperamos designar a los coordinadores de enlace cuyas posiciones estén vacantes o que terminen su mandato. Vamos a ver qué es lo que tenemos que leer del comunicado del GAC y después vamos a empezar a planificar la ICANN 64. Si alguno quiere más detalles sobre los procesos de desarrollo de políticas que se van a dar en la reunión 63 de Barcelona, pueden visitar nuestros vínculos.

En primer lugar vamos a hablar de lo que tiene que ver con los datos de registración del gTLD y este proceso expeditivo que se llama EPDP. En julio de 2018 se armó este equipo de responsables que tuvo su primera reunión el 1 de agosto. Los grupos de partes interesadas de la GNSO han designado a sus representantes así como ALAC, SSAC y el GAC, y también coordinadores de enlace que provienen de la organización de la ICANN y de la junta directiva de la ICANN. Estas deliberaciones pueden ser seguidas por cualquiera, porque pueden suscribirse a los audios o solo participar como oyentes también en la sala de Adobe Connect.

El trabajo de este equipo responsable de EPDP tiene que ver con la confirmación de la especificación temporaria antes del 25 de mayo de 2019, que es la fecha en la que vence esta especificación temporaria. Además, el alcance habla de las deliberaciones sobre el modelo normalizado de acceso a los datos de registración. También estas deliberaciones van a ser incluidas en este equipo. Todas las consultas van a tener que ser respondidas después de que se responda precisamente a una serie de preguntas de acceso que fueron planteadas en la carta orgánica de constitución de este equipo responsable del EPDP.

---

Hubo una reunión presencial en Los Ángeles y durante esta reunión se avanzó mucho, lo hizo este equipo de EPDP, para continuar distintas propuestas legítimas para dar estos datos en la próxima etapa. Obviamente, va a haber en esta reunión en Barcelona distintas sesiones que van a tratar sobre este tema que tiene que ver con las bases jurídicas, cómo es el procesamiento y cuáles son las partes involucradas en la provisión de estos datos.

Como dije anteriormente, el equipo responsable de EPDP va a dedicar mucho tiempo en la ICANN 63 para avanzar en sus deliberaciones. El objeto es presentar un informe después de la ICANN 63 para abrirlo a los comentarios. El lunes 22 de octubre va a haber una reunión que será de 15:15 a 16:45, hora de Barcelona. Ahí se van a dar los primeros informes y se va a escuchar a la comunidad. Se espera que todas las reuniones del equipo del EPDP sean abiertas a los observadores, si bien la palabra solo la van a tener los miembros de este equipo. Para más información sobre esta iniciativa y otros temas de la GNSO de los que no hablamos en esta reunión, les pido que vean los informes de la GNSO que se publican antes de cada reunión para que todos puedan tener acceso a los documentos y puedan ir preparados. Ahora le voy a dar la palabra a Steve, quien va a hablar un poco más de otros desarrollo de políticas que se dan en la GNSO.

STEVE SHENG:

Muchas gracias. Soy director de política para la GNSO. Estoy hablando [California]. Voy a hablar de los procesos de desarrollo de políticas para los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD. Esto se inició a fines de 2015 y las operaciones de este grupo empezaron

---

en el 2016. El objetivo de este PDP es ver qué sucedió en la ronda de 2012 con el programa de nuevos gTLD y considerar cuáles pueden ser las recomendaciones de políticas que surgieron en el 2007 en el informe final publicado por la GNSO, ver cuáles son los requisitos, ver qué es lo que necesita para el desarrollo o alguna pauta adicional que deba darse si existe una futura ronda de gTLD.

Tenemos un día completo que es el sábado en la ICANN 63, 20 de octubre. A la mañana se va a hablar del área de trabajo 5 que está dedicado al tema de los nombres geográficos en el nivel superior. Después hay algunos otros temas que siguen abiertos que hay considerar. Tiene que ver con el informe preliminar que se va a presentar después de la ICANN 63. A la tarde todo el grupo de trabajo se va a reunir para hablar de algún informe suplementario y algunos temas que fueron identificados durante el desarrollo del PDP pero no fueron parte del informe inicial. Va a haber tres subgrupos que van a empezar a funcionar: A, B y C, que van a tener que analizar los comentarios recibidos a este informe inicial y también cómo va a ser la implementación de la próxima ronda como para que todo sea más eficiente.

El objetivo entonces de este grupo de procedimientos posteriores va a ser revisar los comentarios al informe inicial. También recibir los comentarios de la comunidad sobre el informe complementario porque se va a presentar también después de la ICANN 63 un informe inicial del área de trabajo 5. Vamos a recopilar también los comentarios y el informe complementario también se va a abrir a comentarios públicos después de la ICANN 63. La idea es que todo esté en un informe general para ser elevado al consejo de la GNSO. Ahora le voy a dar la palabra a

---

Carlos Reyes, quien va a hablar de la organización de apoyo a las direcciones.

CARLOS REYES:

Gracias, Steve. Mi nombre es Carlos Reyes. Hoy voy a hablar de la Organización de Apoyo de Direcciones o ASO. Recientemente terminó una revisión organizacional. Esta revisión dio como resultado 18 recomendaciones y una de esas recomendaciones tiene que ver con la NRO que es la organización de recursos numéricos para hacer consultas regionales en las cinco regiones de registros de Internet. En estas consultas se va a hablar de la estructura futura de la ASO. Después, el consejo directivo de la NRO tiene que considerar esta encuesta y lo que hizo fue plantear cuatro puntos sobre la base de los resultados recibidos. Uno, cuál es la relación con la ICANN y si tiene que continuar. Puede verse simplificada y puede concentrarse en nada más que los temas que tengan que ver con la comunidad de números.

En segundo lugar, los representantes de la NRO que participan en la ICANN tienen que ser incluidos en los puntos de trabajo presentes y futuros y, en realidad, tienen que ceder a aquellos que estén dentro del alcance de la ASO. El consejo de la NRO va a trabajar con la organización de la ICANN para ver cuál es la posibilidad de unir distintas comunidades en la ICANN en la NRO o la ASO, para ver si quizá puede haber una sola entidad y no dos, y de esta manera aclarar la relación que existe entre la comunidad de números y la ICANN.

La cuatro, el comité ejecutivo de la NRO va a respaldar a la ICANN en su rol y también la evolución de la relación de esta comunidad numérica con la ICANN. Además de la revisión organizacional también existen

---

políticas que tienen que ver con los registros regionales de Internet, si bien la ICANN se encarga de las políticas globales en este momento no hay ninguna propuesta para desarrollar una política global.

En septiembre, la comunidad de APNIC, que son los registros regionales del área de Asia-Pacífico, consideró cuatro propuestas. La comunidad de América Latina debatió seis propuestas y también utilizaron su nuevo proceso de desarrollo de políticas, que fue adoptado en junio. En la reunión de ARIN la semana pasada hubo cuatro propuestas que fueron consideradas. La semana que viene va a haber una reunión en Ámsterdam donde se va a hablar de algunas de las propuestas. En noviembre va a haber una reunión en AfriNIC y todavía no está terminada la agenda final. Va a haber un taller en la ICANN 63 donde va a haber una reunión también con la junta directiva. Con esto termino lo que tengo para decir de la ASO. Ahora vamos a salir de las organizaciones de apoyo que generan políticas y vamos a pasar a los comités asesores. Le voy a ceder la palabra a mi colega Heidi Ullrich.

HEIDI ULLRICH:

Muchas gracias, Carlos. Mi nombre es Heidi Ullrich y soy vicepresidenta de desarrollo de políticas y relaciones At-Large. Yo estoy en Los Ángeles. Junto con mis colegas Evin Erdoğan y Silvia Vivanco, les vamos a decir cuáles son las actividades más importantes que se van a dar en la comunidad At-Large y el comité asesor At-Large o ALAC en Barcelona. Ustedes tienen que saber que At-Large consiste en 230 estructuras At-Large y 90 personas. Va a haber un cambio en las autoridades. Maureen Hilyard va a asumir como presidenta de ALAC y Alan Greenberg va a dejar su cargo después de cuatro años como presidente. También va a

---

haber tres miembros nuevos en ALAC y otros miembros nuevos en las autoridades de ALAC.

También tenemos 24 sesiones durante la ICANN 63 que se van a concentrar en dos proyectos y en dos temas de políticas. Voy a hablar un poco después de los proyectos y Evin va a hablar de los temas de políticas. El primero de los proyectos es la implementación de la revisión de At-Large. Este grupo de trabajo va a continuar avanzando sobre los 16 temas que está abordando, que tienen que ver con el proceso de asesoramiento de política, las actividades de difusión externa y participación y comunicaciones. Se ha estado reuniendo desde agosto cada dos semanas y durante la ICANN 63 también va a dedicar bastante tiempo a analizar los temas señalados en la revisión de At-Large.

El segundo de los proyectos tiene que ver con la tercera cumbre de At-Large o lo que llamamos ATLAS III. Durante esta reunión en Barcelona vamos a hablar sobre los criterios para el apoyo financiero de los pasajes y cuál va a ser la constitución del grupo. La tercera de estas cumbres va a ser más pequeña que las dos anteriores. Se realizaría en la ICANN 66 en Montreal. Además, At-Large se va a reunir con la junta directiva de la ICANN, con las autoridades de la ccNSO, el NCUC, GAC, SSAC y ahora voy a darle la palabra a Evin, que va a continuar hablando sobre los temas de políticas.

EVIN ERDOĞDU:

Muchas gracias, Heidi. Soy coordinadora sénior de desarrollo de políticas. El ALAC durante la ICANN 63 se va a concentrar en algunos temas de política que tienen que ver con el reglamento general de protección de datos, los procedimientos posteriores a la implementación

---

de los gTLD y las actividades del EPDP. Los miembros de ALAC van a ir durante el sábado a las reuniones del EPDP. Desde la ICANN 62 ha habido dos declaraciones ratificadas en la asamblea general. El grupo de trabajo de conciliación ha estado desarrollando estas declaraciones y además ha estado presentando actualizaciones sobre el EPDP. Si alguien quiere ver algo más sobre el asesoramiento, puede visitar la página correspondiente. Ahora le voy a dar la palabra a Silvia Vivanco. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Gracias, Evin. Hola a todos. Yo les daré una reseña de las actividades de las RALO en Barcelona. EURALO celebrará la asamblea general virtual para discutir su trabajo en términos de prioridad estratégica. Recibirán invitados especiales, el personal sénior de la ICANN y miembros de las RALO. La comunidad también celebrará una reunión entre EURALO y la comunidad de partes no comerciales, miembros de la academia y la comunidad local en Barcelona.

La comunidad AFRALO AfrICANN celebrará su reunión en la ICANN 63. Discutirán temas de gran importancia para la región africana y esta vez el tema serán los procedimientos posteriores de los nuevos gTLD. Las solicitudes para las nuevas rondas y las recomendaciones de aplicación en la comunidad. El CEO de la ICANN, personal sénior, miembros de AFRALO y líderes de la comunidad de ICANN participarán en esta reunión.

Habrá actividades de los líderes regionales que se centrarán en temas de política clave y en actividades de difusión externa y participación. Habrá una reunión para discutir temas de gran importancia para establecer acciones comunes. Una de estas es la implementación de las

---

recomendaciones de la revisión de At-Large, las actividades de difusión externa y la planificación de las próximas reuniones. Todas estas reuniones están detalladas en la página wiki de Barcelona ICANN At-Large. Muchas gracias. Ahora le paso la palabra a mi colega Robert Hoggarth.

ROBERT HOGGARTH:

Gracias, Silvia. Buenos días a todos. Soy Rob Hoggarth, responsable del apoyo del Comité Asesor Gubernamental en la ICANN. Gracias a todos por participar hoy. Como ustedes notan en la lista de participantes, estoy aquí brindando apoyo a varios de mis colegas: Gulten Tepe, Julia Charvolen y Fabien Betremieux, quienes son los que también junto con Tom Dale, de la secretaría independiente, pueden ayudarme a responder preguntas que pueden hacer en el chat o en la sesión de preguntas y respuestas.

En Barcelona, el GAC, como lo ha hecho tradicionalmente, trata una buena combinación de cuestiones de política y operativas. La reunión de los miembros del GAC se celebrará a lo largo de cuatro días en numerosas sesiones. Gran parte de la participación de los miembros del GAC será en la reunión gubernamental de alto nivel que les voy a contar en un momento. El resto de la semana, además de esta reunión gubernamental de alto nivel, el GAC se concentrará en temas de fondo. Varias sesiones tratarán de las distintas actualizaciones de los grupos, discusiones y debates entre los distintos participantes del GAC. Culmina la semana con la publicación del comunicado del GAC. Para aquellos que no puedan asistir a todas de las sesiones del GAC, el comunicado es un muy buen resumen de una semana de trabajo del GAC, que propone el

---

consenso compartido con la junta y otros grupos. Es un recurso muy útil, en especial si se hace investigación o si se está informando a los colegas en la reunión de la ICANN.

En Barcelona habrá cinco temas candentes además de aquellos específicos del GAC. Sin duda el GDPR seguirá siendo un tema de interés principal. Varios participantes del GAC, varios miembros participarán de la discusión sobre el EPDP que Marika mencionó, además de otros temas relativos al GDPR. Por ejemplo, el modelo de acceso unificado. Habrá una reunión informal con la junta de la ICANN y con los países involucrados relativos a la implementación de los códigos de país de dos caracteres en el segundo nivel. Se hablará de los nombres geográficos, en especial en el contexto de los procedimientos posteriores de los nuevos gTLD.

El GAC ha concluido sus deliberaciones en respuesta al informe final del grupo de trabajo intercomunitario sobre responsabilidad, lo que se conoce como el área de trabajo 2 y además de varios otros temas de la GNSO se discutirán las protecciones de los derechos curativos de la OIG y cómo se está debatiendo en este momento este proceso. Como es habitual, el GAC tiene sus prioridades tradicionales, la reunión con la junta, las otras SO y AC. Quienes han observado al GAC a lo largo del tiempo saben que el tono y el abordaje de estas reuniones se ha convertido en un intercambio de cuestiones bilaterales, entrando más al fondo de las cuestiones que dar solo una actualización. La preparación para estas reuniones es una característica. Si a ustedes les interesan este tipo de relaciones, quizá deban prestar atención a lo que pasa en esas reuniones.

---

Ahora hablaré más específicamente de la reunión de alto nivel. Esta reunión se celebra cada dos años. Surgió de una recomendación del equipo de revisión anterior, ATRT1 y ATRT2, a los que les interesaría en especial después de Barcelona cuál sería el proceso teniendo en cuenta estos eventos. Esta es la cuarta reunión gubernamental de alto nivel. Las anteriores tuvieron lugar cada dos años anteriormente. Esta se centrará en cuatro temas. El rol y las oportunidades para los gobiernos en la ICANN; las conversaciones sobre los desafíos temáticos en el ecosistema de la gobernanza de Internet; la evolución tecnológica de la Internet y cómo la ICANN encaja en esto, y luego la agenda digital global y una discusión sobre las políticas de la Internet, lo que ya está mostrando ser una sesión muy popular por la cantidad de pedidos de participación de los gobiernos en esa sesión. Hace una semana que ya preparé esta diapositiva. Tenemos muchas delegaciones que le han informado al gobierno de España que van a asistir a esta reunión. Esperamos muy buena asistencia. Si quieren participar en esta reunión, les aconsejo que lleguen temprano, en especial si no son delegados.

También quiero anticiparles que los delegados de esta reunión de alto nivel gubernamental tendrán una cinta de un color especial. Utilicen esto como una oportunidad de hablar con los delegados nuevos que se acercan por primera vez a la ICANN. Será una oportunidad también de volver a conectarse con los representantes del GAC existentes. Los participantes siempre ven estos intercambios con mucho agrado. Muchas gracias. No sé si hay algún comentario o alguna observación. Mientras tanto, le pasaré la palabra nuevamente a Carlos Reyes. No, va a ser Steve. Steve, usted va a hablar un poquito sobre el RSSAC. Gracias.

---

STEVE SHENG:

Gracias a todos. Gracias, Rob. Quiero darles una actualización del comité asesor del sistema de servidores raíz. En la ICANN 63, el RSSAC tendrá diversas sesiones para avanzar en su trabajo. Se han publicado dos informes. El primero es las recomendaciones del RSSAC 040 sobre los procesos de anonimización de las direcciones IP. Este trabajo se basa en que los operadores de los servidores raíz periódicamente solicitan la recopilación de los datos de consultas recibidos y los presentan a un repositorio interno para análisis futuro. Es un proyecto que recopila horas de tráfico de usuario.

Hay quienes no están muy cómodos en compartir sus direcciones IP. Hay otros que lo tienen prohibido por razones legales. Aquí se proponen cuatro maneras de anonimizar las direcciones IP para que los servidores raíz lo consideren. Es de aplicabilidad general, no solo para uso de los operadores sino para cualquier persona interesada que procure anonimizar las direcciones IP. Ese es el RSSAC 040. El 039 es la declaración del RSSAC respecto al plan de traspaso de la clave para la firma de la llave actualizada. Varios comités asesores de la ICANN dieron su opinión sobre el plan de traspaso de la ICANN. El RSSAC destinó mucho tiempo a analizar y a debatir a través del caucus también y llegó a la conclusión de que el plan es bueno y que el traspaso debe proceder. Ese es entonces el RSSAC 039, con justificaciones técnicas y argumentaciones en el documento, y distintos compromisos acerca de lo que planifica hacer después del traspaso.

También quiero mencionar que el traspaso tuvo lugar efectivamente a las 16:00 UTC. Ya se ha publicado la raíz con la nueva clave a los distintos operadores. Dentro de las 48 horas expira el valor de la clave antigua.

---

Las chances de hacer queries a la antigua clave serán válidas por 48 horas.

Luego, la actualización de la revisión organizacional. Hay una revisión independiente que se está haciendo del RSSAC. Esta es la segunda vez que se hace esta revisión del RSSAC. El grupo de revisión analizará la implementación de las recomendaciones.

Ahora quiero volver al comité de la revisión de la evolución de la zona raíz. Este es un comité que se constituyó como resultado de la transición de las funciones de custodia de la IANA para asesorar acerca de cambios de arquitectura de la zona raíz. También analizó el traspaso de la clave. Los nueve expertos miembros del comité revisaron este plan y llegaron a una conclusión similar a la del RSSAC, que no hay razón para interrumpir el traspaso de la clave.

Por último, una breve actualización sobre el SSAC. De modo muy similar, el SSAC también tiene un comentario sobre el plan del traspaso. Es muy similar en ese sentido de que el traspaso debe tener lugar. No obstante, hubo algunos miembros del SSAC que expresaron su disenso del consenso de cuándo debía producirse el traspaso. El riesgo era mayor que los beneficios. Este es uno de los dos documentos que pueden leer después.

También una breve actualización sobre el proyecto de análisis de colisión de nombres, que es un proyecto requerido al SSAC para estudiar las colisiones de nombres, las causas y los métodos. El SSAC ha revisado la propuesta del proyecto y es probable que se presente una propuesta final a la junta después de la ICANN 63.

---

Por último, también muy parecido al RSSAC, el SSAC está en el proceso de su revisión organizacional. El informe será publicado creo que el 15 de octubre. Si ustedes tienen algún comentario sobre el informe y desean mejorar el SSAC, por favor, les pedimos que presenten un comentario público. Con esto concluyo esta sección de la presentación. Ahora les devuelvo la palabra. Gracias.

OZAN SAHIN:

Gracias, Steve. Vamos a seguir ahora con la sesión de preguntas y respuestas. Como se darán cuenta, ahora en la pantalla ven el micrófono habilitado. Si quieren hablar, les pido que por favor hagan clic en el micrófono y se presenten para hacer la pregunta. También pueden levantar la mano para pedir la palabra y hacer una pregunta o escribir la pregunta en la zona de chat. Les pido que por favor silencien los micrófonos si no hablan. No veo manos levantadas pero sí veo que hay una pregunta de de Anne Alkman-Scalese que es para Steve Sheng. Dice: “¿Cuándo va a iniciar el SSAC la lista del grupo de debates sobre el NCAP?” Steve, ¿tiene algo para decir?

STEVE SHENG:

Sí. Gracias por la pregunta. Yo creo que el SSAC ya terminó distintos procedimientos y procesos para generar este grupo de debate. Me parece que va a ser realmente presentado en la ICANN 63. Las sesiones de NCAP se van a dar en la ICANN 63. Es por eso que los aliento a asistir a esas reuniones específicas, si es que están interesados. Gracias.

---

OZAN SAHIN: Gracias. Creo que hay una pregunta de Judith que tiene que ver con la GNSO y la reunión del domingo. Me parece que también alguien ya respondió esa pregunta. Si no es así, por favor, le pido que la vuelva a formular. También hay una pregunta de Pierre en el chat: “¿Los miembros del personal de la ICANN pueden participar en la sala HLGm?” Supongo que está hablando de la reunión gubernamental de alto nivel.

ROBERT HOGGARTH: Sí. Gracias, Ozan. Sí. La reunión de alto nivel es abierta. Lo que se espera es que la participación se dé entre los gobiernos e interactúen con diferentes moderadores que obviamente van a mirar cuál es el tiempo disponible pero sí se pide la participación. Se van a hacer participaciones en vivo o presentaciones pero esto solo lo van a hacer los delegados. No sé si Tom puede agregar algo más. En realidad, se espera recibir una gran participación y va a haber cierta restricción al acceso. Obviamente, se le va a pedir primero a quienes no sean delegados que dejen la sala, si es que está demasiado llena. Obviamente, la idea es que esté abierta para todos.

OZAN SAHIN: Gracias, Rob. No veo ninguna otra mano. Ninguna otra pregunta en el chat. Voy a pasar entonces a la siguiente imagen. Hemos recibido algunas preguntas a través del formulario durante el periodo de registraci3n. Mientras esperamos algunas preguntas, vamos a hablar de algunas de las recibidas y que tienen que ver con lo hablado en esta llamada. Vuelvo a decir que pueden levantar la mano o escribir su pregunta en el chat. Hay una pregunta en realidad [inaudible] que dice:

---

“¿Los becarios pueden participar en las reuniones del GAC? Soy becario pero también trabajé en el gobierno”. ¿Rob?

ROBERT HOGGARTH:

Sí. Gracias por la pregunta. Veo que Tom está escribiendo. Me parece que fue hace dos años y medio o tres donde el GAC abrió todas sus reuniones. Todas las sesiones plenarias del GAC se hacen en público. Cualquiera puede entrar en cualquier momento y quizá puedan en ese momento ponerse en contacto con sus representantes gubernamentales. Hay algunos temas que reciben más interés que otros. Van a ver que hay salas más llenas que otras pero pueden ingresar en cualquier momento. Nosotros estamos en general en una mesa atrás. Se pueden poner en contacto con nosotros como para ver si necesitan algún asesoramiento o guía.

OZAN SAHIN:

Gracias, Rob. Algunas de las preguntas que recibimos por escrito las vamos a detallar. Las cuatro preguntas que ven en la imagen tienen todas que ver con el PDP. Yo las voy a leer en voz alta y después le voy a dar la palabra a Marika para que ella responda lo que tiene que ver con el PDP. También veo que la última habla del EPDP para el GDPR y esto ya fue contestado.

Vamos a empezar con la primera. ¿Qué tipo de apoyo o antecedentes o perfiles se necesitan para los diferentes PDP? ¿Cómo podemos lograr mayor participación en los PDP y la participación de los nuevos participantes o los becarios? ¿Cuánta participación tiene la región de América Latina y el Caribe en el PDP?

---

La segunda dice: ¿Cuánto es el tiempo que pasa entre que una política se aprueba hasta que se implementa? ¿Cuáles son los procesos que atraviesa? La otra dice: “Por favor, trate de explicar en breve la política en general y cómo esto afecta a la Internet y a los usuarios. Denos algunos ejemplos”. Le doy la palabra a Marika y obviamente cualquier colega que quiera también responder puede hacerlo después de Marika.

MARIKA KONINGS:

Gracias, Ozan. Voy a tratar de dar una respuesta desde la perspectiva de la GNSO. Cualquier otro colega que quiera dar su perspectiva desde su grupo correspondiente puede hacerlo. Respecto de la primera pregunta, yo creo que según dije en mi presentación hay distintos procesos de desarrollo de política que se están dando en distintos temas. En general, se piden voluntarios y se identifica cuál es el conocimiento específico que necesita. También cuál es el compromiso de tiempo, porque algunos PDP pueden durar entre dos o tres años con reuniones semanales. Desde mi perspectiva personal, creo que lo importante es ir para escuchar al resto, entender la perspectiva del resto para entonces poder llegar a una posición de consenso que es el objetivo que tenemos en definitiva. Para facilitar la participación de los nuevos participantes, ustedes pueden acercarse como observadores en todos los PDP. Se pueden seguir las deliberaciones hasta que uno se sienta cómodo como para participar en esas deliberaciones y empezar a trabajar.

Hay muchas unidades constitutivas y grupos de partes interesadas que les dedican tiempo a estos nuevos participantes para que se pongan al día con la ICANN y con los procesos de desarrollo de políticas. Si bien no hacemos un rastreo de la ubicación geográfica de cada uno de los

---

participantes, los participantes de la GNSO sí realizan una manifestación de interés y dicen de dónde son los miembros de cada PDP. Si quieren, pueden revisar esta información en línea.

En lo que respecta a la segunda pregunta, no todos los procesos son iguales. Lo mismo sucede con la implementación. Hay muchas recomendaciones de políticas que aprueba el consejo de la GNSO que después las aprueba la junta directiva y después es el GDD o la división de dominios globales la que tiene que ver cuáles son las pautas y establecer un marco de implementación consensuada. Hay distintas etapas, distintos pasos que tienen que ver con la preparación, la planificación, el análisis, el diseño, la implementación y la revisión.

En general, la implementación lleva entre un año y un año y medio. Depende obviamente del alcance de la política y la complejidad. Ustedes pueden visitar [icann.org](http://icann.org) y ahí pueden encontrar información sobre los marcos de implementación, los programas de implementación, los tiempos que se esperan para la implementación de una recomendación de política en general, si es que están interesados en conocer más de esto. Esto es lo que yo tengo sobre la GNSO. Me parece que el último punto, como dijo Ozan, ya lo comenté con el informe que presenté. Si alguien quiere agregar algo más, le puedo ceder la palabra a cualquiera de mis colegas que quiera decir algo al respecto.

OZAN SAHIN:

Gracias, Marika. Joke, no sé si quiere hablar de la perspectiva de la ccNSO sobre el PDP.

---

JOKE BRAEKEN:

Gracias, Ozan. En lo que tiene que ver con la posición de la ccNSO en los procesos de desarrollo de política, en principio los grupos de trabajo de PDP están abiertos a los administradores de ccTLD pero también a los participantes de otras SO y AC, observadores también que, en general, en el contexto de la ccNSO son expertos vinculados con el trabajo que está desarrollando el grupo de trabajo sobre el PDP. Hay un proceso de desarrollo de políticas en la ccNSO que tiene que ver con el retiro de los ccTLD. Cuando se estableció este equipo, se llamó a voluntarios, hubo requisitos bien específicos con los que tenían que cumplir los miembros en cuanto al conocimiento y experiencia, y también el tiempo que iban a tener que dedicarle si querían trabajar en este grupo. En general, nosotros podemos decir entonces que es un proceso bastante largo, el de desarrollo de políticas. Si hay más preguntas, puedo responderlas después. Gracias.

OZAN SAHIN:

Gracias, Joke. Pueden ver en la siguiente imagen que hemos recibido más preguntas pero también veo que nos quedan pocos minutos para llegar al horario pautado. Es por eso que vamos a dar las respuestas a todas las preguntas presentadas en un enlace que voy a compartir en breve, así como todas las transparencias. Voy a mirar qué pasa en el chat. No veo manos levantadas. Voy a dar 10 segundos más. Si alguien quiere hacer una pregunta, por favor, adelante. Si no, vamos a cerrar también esta etapa de preguntas y respuestas. A la una, a las dos... Bien. Gracias. Vamos entonces a dar cierre a esta sesión. Aquí tienen entonces el enlace donde tienen todo el material y las grabaciones para repasar. Ahora le voy a dar la palabra a David Olive, quien va a dar las palabras de cierre.

DAVID OLIVE:

Muchas gracias, Ozan. Muchas gracias a todos los participantes que participaron de esta llamada para prepararse en los distintos temas que tienen que ver con lo que va a suceder en la próxima reunión. Habiendo dicho esto, gracias, buen viaje a todos los que vayan a Barcelona. Si no van a asistir personalmente, esperamos escucharlos en línea en participación remota. Buenas noches, buenos días, buenas tardes dependiendo de en qué lugar del mundo estén. Muchas gracias por su atención. Adiós a todos.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**